



Sombunwit School : Weekly Newsletter 9/2018

This Week In Our School : 6th – 10th August 2018

Dear Parents and guardians,

In this week, our students doubly celebrate a special event, "Mother's Day." Not only the celebrations is for the spirit of motherhood, but also for Her Majesty Queen Sirikit's birthday. Below are some memorable and interesting activities.

เรียน ผู้ปกครองทุกท่าน

สำหรับสัปดาห์นี้ นักเรียนได้ร่วมกิจกรรมสำคัญที่ทางโรงเรียนจัดขึ้น คือ "วันแม่แห่งชาติ" เป็นการระลึกถึงพระคุณของแม่ที่มีต่อลูก เพื่อเสริมสร้างและปลูกฝังให้นักเรียนมีความกตัญญูท่ผู้มืพระคุณ และได้ร่วมพิธีถวายพระพรชัยมงคลเนื่องในโอกาสสมทามงคล เเฉลิมพระชนมพรรษา สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ในรัชกาลที่ ๙ นอกจากนี้ยังมีกิจกรรมอื่นๆ ที่น่าสนใจ ติดตามได้ในข่าวสาร ฉบับนี้นะคะ



Administrators, teachers and students of Sombunwit School hold the event to pay humble homage to His Majesty the King's Mother's birthday.

คณะผู้บริหาร ครู และนักเรียน โรงเรียนสมบุญวิทย์ ได้ร่วมพิธีถวายพระพรชัยมงคลเนื่องในโอกาสสมทามงคล เเฉลิมพระชนมพรรษา สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ในรัชกาลที่ ๙ ขอพระองค์ทรงพระเจริญ มีพระชนมพรรษายิ่งยืนนาน



To develop students language and communication skills, we have given theme vocabulary drills and enhancement in Thai, English and Chinese language. This week, the kids learn the words of H.M.Queen's Birthday.

นักเรียนฝึกฝนคำศัพท์เป็นภาษาไทย, ภาษาอังกฤษและภาษาจีน ในหัวข้อเรื่อง วันเฉลิมฯ พระราชินี ในรัชกาลที่ ๙ (วันแม่)



ราชินี
Queen
女王 nǚ wáng



Take care
การดูแล
关心
(Guānxīn)



แม่
Mother
妈妈 Māmā



Birthday wishes to Jasmine Wellington and Papatsaorn Thanapatumrat (Nursery)

We wish you a lovely and wonderful birthday.

สุขสันต์วันคล้ายวันเกิดของ ด.ญ.จัสมิน เวลลิงตัน (น้องแจ๊ส)

และ ด.ญ.ปภัสสร ธนปทุมรัตน์ (น้องพราว) ชั้นเตรียมอนุบาล

ผู้บริหาร คุณครู และเพื่อนๆ ขออวยพรวันคล้ายวันเกิดให้กับน้องแจ๊สและน้องพราว

ขอให้น้องมีความสุขมาก ๆ ในวันคล้ายวันเกิดและได้รับสิ่งที่ดีตลอดทั้งปีนะคะ



This week, nursery kids learn about "Corn" in Vegetable Project. They enjoy their corn art works.

Moreover, they happily prepare lovely cards for their moms on a special Mother's Day.

ในสัปดาห์นี้ น้องๆ เตรียมอนุบาล เรียนรู้เกี่ยวกับเรื่อง "ข้าวโพด" ทำกิจกรรมการประดิษฐ์ข้าวโพด และยังเป็นสัปดาห์ของวันแม่แห่งชาติ น้อง ๆ ได้ทำการ์วันแม่สวยๆ เพื่อเตรียมไว้มอบให้คุณแม่ในวันแม่นี้ น้องๆ ทั้งสนุกและมีความสุขกับการทำกิจกรรมในครั้งนี้มากค่ะ

"Corn Art Works Activities"

"กิจกรรมประดิษฐ์ข้าวโพด"



"Cards For Moms"

"กิจกรรมทำการ์ดวันแม่"



Our K.1 students enjoy swimming class with T.Tom

น้องๆ อนุบาล 1 เรียนว่ายน้ำกับคุณครูต้อม ได้ฝึกการตีขาและฝึกการลอยตัวในน้ำ น้องๆ มีความสุขและสนุกสนานทุกครั้งที่ได้เรียนว่ายน้ำค่ะ



Our K.2 students prepare same beautiful arts crafts to give to their lovely moms on this special event as well.

น้องๆ อนุบาล 2/1 และ อนุบาล 2/2 ได้ทำสร้อยคอและจี้สวยๆ เพื่อมอบให้คุณแม่พร้อมกับการ์ดอวยพร ในกิจกรรมวันแม่นี้ค่ะ



Lastly, our K.3 students also make their special art projects for their wonderful moms.

ปิดท้ายด้วยกิจกรรมของพี่ๆ อนุบาล 3/1 และ อนุบาล 3/2 กับงานศิลปะประดิษฐ์การ์ดวันแม่สวยๆ พร้อมข้อความบอกรักแม่ เพื่อมอบให้คุณแม่ในกิจกรรมวันแม่นี้ค่ะ



Date For Diary : K.1-K.3 students will learn through project work following their own interest,

during 14th Aug - 7th Sept 2018

นักเรียนชั้นอนุบาล 1-3 จะได้เรียนรู้จากการทำโครงการในหัวข้อเรื่องที่นักเรียนสนใจ ตั้งแต่วันที่ 14 สิงหาคม 2561 ถึงวันที่ 7 กันยายน 2561

Every Friday @ 8:00 A.M., our school will offer food to 3 monks. All parents are invited to join the activity. It will be started from August 10th, 2018 onwards.

สุดท้ายนี้ ทางโรงเรียนขอฝากกิจกรรมตักบาตรพระภิกษุสงฆ์ จำนวน ๓ รูป ในทุกวันศุกร์ เวลา ๐๘.๐๐ น. จึงเรียนเชิญท่านผู้ปกครองที่สะดวกและมีความประสงค์จะตักบาตร สามารถมาร่วมกิจกรรมได้นะคะ โดยเริ่มตั้งแต่วันศุกร์ ที่ ๑๐ สิงหาคม นี้เป็นต้นไปค่ะ



We thank all parents and guardians for your past and continued kind support of the school's activities.